

HOLY REDEEMER PARISH

Serving

Our Lady Help of Christians , St. John Nepomucene & Our Lady of Libera Churches
569-65th Street, West New York, New Jersey 07093

Tel. 201-868-9444 ~ web: holyredeemer-wny.org ~ Live Mass Streaming/S. Misa por Internet

OFFICE HOURS: Monday through Friday 9:00am ~ 1:00pm (3:00pm ~9:00pm by appointment only)
DESPACHO: Lunes a Viernes 9:00am ~ 1:00pm -- (3:00pm~ 9:00pm solamente por cita)

Fr.. Carlo Fortunio, *PASTOR*
Fr. Melvin X. Oseguera , Parochial Vicar
Fr. Giordano Belanich, weekend assistant
Fr. Angelo Pochetti, *in Residence*
Deacon Jesús Aristy, *Parish Deacon*

Philip Dispenza, Mario Gallo *Parish Trustees*
Edward Mendoza , *Business Manager*
Angie Rotella-Suarez—*Music Minister*

Baptisms: Are held on Saturday or Sunday, needs to register at P. Pio Parish Center, 569 65th St. WNY on **MONDAY between 5.45pm & 6.45pm** two months in advance . Classes the first two Tuesday of each month held in the hall in the lower level of the school

Marriages: The couple has to enroll at least one year in advance at the Padre Pio Center, 569 65th St. . **Needs to be enrolled in the Parish for at least 6 months before** And attend Mass in one of the Parish Churches

Bautizos: Hoja de inscripción se encuentran a la entrada de la Iglesia. Necesita registrarse con dos meses de anticipación **Los Lunes entre 5.45pm y 6.45pm**. Clases primero **DOS** martes de cada mes a las 7.00pm salón de debajo de la escuela

Matrimonios: Necesita registrarse con un año de anticipación pasando por el Centro Parroquial P. Pio, 569 65th St, WNY y *ser miembro registrado en la parroquia por no meno que 6 meses y participar en la S. Misa en la Parroquia*

MASS SCHEDULE ~ HORARIO DE MISAS

Our Lady Help of Christians

Monday through Friday 8:00am *English*
Lunes a, Viernes 7:00pm *Español*

Our Lady of Libera, En Español

Lunes, a Viernes 9:00am

St. John Nepomuceno

Monday Through Friday 7:30am *English*
Saturday 8:00am *English*

CONFESSIONS~ CONFESIONES

St. Mary's Fridays~Viernes 5.45pm - 6.45pm
Libera Saturdays ~ Sabados 1.00pm ~2.00pm

6041 NOVEMBER 2024



Adoración del S.S. Sacramento
Todos los Jueves de 3.00pm hasta 6.45pm, Sta María
Adoration of the Blessed Sacrament
every Thursday from 3.00pm till 6.45pm , St. Mary's

VIGIL MASS ON SATURDAY~ MISA DE VIGILIA

4:30pm St. John Nepomuceno, *English*
6:00pm N.S. de la Libera , *Español*
6:00pm St. Mary , *English*
7:00pm St. John, *Español*

SUNDAY MASSES IN ENGLISH

8:00 ~ St. Mary
9:00am~ , St. John ,
10:00am ~Our Lady of Libera
10:15am **CROATIAN** St. John
11:00am English , St. Mary

MISAS DOMINICALES EN ESPAÑOL

12:00pm , Nuestra Señora de la Libera,
9:00am ~12:30pm ~ 6:00pm Sta María
2:00pm St. Juan Nepomuceno

New Encyclical of Pope Francis: *Dilexit Nos*

On 10/24/2024 Vatican press announced the issue of a new Encyclical officially named “Dilexit Nos”, translated in English as (Jesus) Loved Us. This is the fourth Encyclical written by Pope Francis after having edited *Lumen Fidei* (Light of Faith) in 2013 on faith (this encyclical was initiated but not completed by the previous pope Benedict XVI because of his resignation); *Laudato Si* (Blessed Be) in 2015 on the care of our common home; and “Fratelli Tutti” (All Brothers) in 2020 on fraternity and social friendship.

Purpose of this Encyclical is first of all to discover or rediscover the great love that Jesus has for each one of us and all humanity, also through the devotion of His Sacred Heart. This devotion started and got diffused back in XVII century when Jesus appeared to a French nun, St. Margaret Mary Alcocque , between December 27, 1673, and June 1675. During those apparitions Jesus Himself asked Margaret to diffuse to the world how this devotion is essential for the Christian life being a synthesis of the Gospel (N. 83) and reveals “the immense love of the Son of God.” This love is manifested especially in the mysteries of the Incarnation and the Eucharist.

At the time of those apparitions, the Church itself, especially in France, was plagued by some heresies, first Jansenism which claimed that Christ did not die for all people, but only for those whom God predestined and also that Catholics could receive the sacrament of the Eucharist after a long penance and purification. Instead, the devotion to the Sacred Heart emphasizes, among other things, the gratuity and the need of frequent communion, in particular during nine consecutive Fridays of each month, as many Faithful know and already practice. Similarly, today the society and the Church itself are plagued by other kind of practical heresies like a growing secularism that pretends to build a world without God, as reminded by the Encyclical (N. 87). To contrast that and other dangerous current secular mentalities, Pope Francis recommends practicing this devotion in a world that seems to have lost its heart and discover what it means for our spiritual life. One aspect of it is the reparation of our sins which includes our cooperation, as reminded by the Encyclical (N.194), such as seeking forgiveness from our neighbors and the frequent practice of the Eucharist.

By Prof. Em. Lorenzo Gallo, *Angelicum in Rome*



November 20 2024 10.00am ~ 12.00pm

*Nurses from Hackensack Medical Center will be at the Padre Pio Center
for health check up*

Check up for Diabetes or pre Diabetes Conditions This Day too

El 20 de Noviembre de 10.00am hasta 12.00pm

Las Enfermeras de Hackensack Medical Center estarán en el Padre Pio Center
Para controles médicos.

En Ese día se tendrán lo chequeo para el Diabetes

Parish Assouciations ~Asociaciones Parroquiales

English Choir : Saturdays 10:00am, O.L. Libera
English Rosary Society 1 Sunday, 10am O.L. Libera
St. Martin de Porres 2 Domingo, 1:30pm
Virgen de la Altagracia 3r Domingo, 1:30pm
Circulo de Oración Miércoles 7.00pm N.S. de Libera
Jueves a las 8:00pm, S. María
Morning Prayer Advent & Lent 6:00am
Divina Misericordia Miercoles, 12.30 N.S. de Libera
Sábados 3:00pm, S. María
Lazos de Amor Mariano Martes 7.30 Sta Maria,
Viernes 7.30, Sta Maria
Coro en Español Viernes a las 8:00pm
Gran Fraternidad de S. Martin de Tours,
Cada día según el ministerio, N. Señora de la Libera

Neocatechumenal Communities

Tuesday, Wednesday & Saturday 8:00pm

Comunidades Neocatechumenales

Martes, Miércoles y Sábado 8:00 pm

Post Confirmation Catechesis

Fridays 7.00pm

Counselling : 1st Floor of the School

Consejería: 1 Piso de la Escuela

Call ~ llame (201) 381-1674

Dispensario de comida los martes 9.30am~12.00pm

Jackson & 70th Street

Zumba Classes Starting December 2nd @6.00pm St. Mary's

Basketball : Starting end of November , St. Mary's Gym

St. Mary's ~ Sta Maria

Saturday November 9 Dedication St John in Lateran

6.00pm Frank & Paula Hoffman—Debbie & Phil

Sunday November 10 XXXII SUNDAY OT

8:00 FOR THE PARISH—*POR LA PARROQUIA*

9:00 Amparo Jorge—Su Hija Eumelia

11:00 Margaret & Charles Hughes—*Dolores Korinko*

12:30 *Hermanidad de S. Martin de Porres*
Inocencia Puy Toj—Familia Toj
Junior y María Remache—Celestina
Segundo y Carlos Remache—Celestina
Luz Mary Santana—Beatriz Villagas
Teresa Echeverry—Ofelia

6.00 José Ramon Sanz—Margarita Sanz

Monday November 11 St Martin de Tours

8.00 Francisco y Teresa Jiménez—*Hija*

7.00 Almas del Purgatorio—*Ana Bayona*

Tuesday November 12 St Josephat, Bp.

8.00

7.00 Santiago Pérez—*Esposa y Hijos*

Wednesday November 13 St Frances X. Cabrini

8.00 Luz Mary Santana—*Beatriz Villegas*

7.00 Saturnino León—*Hija Miriam*

Thursday November 14

8.00

7.00 Fabio Guitan—*Familia*

Friday November 15 St Albert the Great o.p.

8.00

7.00 Padre Oscar Martin—*Sergia Minota*

Saturday November 16 St. Gertrude

6.00 Inodelia Portal—*Merlyn & Marilyn*

Rosario Mendoza—Abel Mendoza

Sunday November 17 XXXIII SUNDAY O.T.

8:00 FOR THE PARISH—*POR LA PARROQUIA*

9:00 Margarita Oviedo—*Hijos*

11:00 John Stalknecht—*Joan*

12:30 *Virgen de la Altagracia—Grupo Altagracia*
Luis Suero—Sobrina
José Solís—Familia
María Agudelo—Consuelo y Nietos
Acción de Gracias—Shadhiah Villegos

6.00 Emelina Juárez—*Familia*

St. John's ~ S. Juan

Saturday November 9 Dedication St John in Lateran

8.00 John E Mattesich—*Nicola & Fides Hroncich*

4.30 Bob Eagleson—*Eagleson & Ramos Families*

7.00 JAMES TARABOCCHIA—

Sunday November 10 XXXII SUNDAY O.T.

9:00 *Souls in Purgatory—Frank & Marie Tarabokija*

10:15 *Dinka Belanich—Gloria Bussanich*

Elena Zgaljarvic—Dumica Morin

2.00 *Dario de la Cadena Silvia y Alicia-Romelia*

Monday November 11 St Martin de Tours

7.30 *Souls in Purgatory—Miseta Family*

Tuesday November 12 St Josephat, Bp.

7.30 Grgo Matesic—*Maria Matesic*

Wednesday November 13 St Frances X Cabrini

7.30 Marco Antonio Calle—*su Hija*

Thursday November 14

7.30 Marino Picinich—*Antonio L Busanich*

Friday November 15 St Albert the Great o.p.

7.30 Mattea Busanich—*Antonio Busanich*

Saturday November 16 St Gertrude

8.00 Anton Picinic Lukasic—*wife Luciana Picinic*

4.30 Amedeo Belluardo—*Sister Grazietta*

7.00 Jessica Veliz—*Familia*

Sunday November 17 XXXIII SUNDAY O.T.

9:00 *Xavier & Stella Xavier—Carol*

10:15 *Ivan Tarabokija—wife & Family*

2.00 *Monchita Vallecillos—La Familia*

*Eucharistic Bread & Wine
Offered in Memory of
James Tarabocchia*

Our Lady of Libera

Saturday November 9 *Dedication St John in Lateran*

6.00 Health of Nicolò Hroncich— wife Fides Hroncich

Sunday November 10 **XXXII SUNDAY O.T.**

10:00 Virginia Ferrainola—John Camporini

12:00 Isabel Ruiz de León—Ruth León

Alejandro León—Ruth León

Anatolia Murillo de León—Ruth León

Claudio León —Ruth León

Rita Hernández Vala—Ruth León

José Pantalion Ruiz—Ruth León

Gloria León de López—Jennifer Martínez

Monday November 11 *St Martin of Tours*

9.00 Ernesto Calderón—Angela Calderón

Tuesday November 12 *St Josaphat, Bp.*

9.00 Health of Nicolò Hroncich— Luciana Picinic

Wednesday November 13 *St Frances X. Cabrini*

9.00 Fabiola Pérez—Isabela Guerra

Thursday November 14

9.00 Don Guido Todeschini—Luciana Picinic

Friday November 15 *St Albert the Great, o.p.*

9.00 Souls in Purgatory—Nick & Sandy Hroncich & Fam.

Saturday November 16 *St Gertrude*

6.00 Rosa Emilia Milano—Hilda Suero

Sunday November 17 **XXXIII SUNDAY O.T.**

10:00 Honor of the Holy Spirit—Bussanich Family

12:00 Almas del Purgatorio—Hilda



Pray for our Sick

Eumelia Quirós, Lesly Gomez, Enedina Nacelot, Luciana Picinic, Debbie Mundorf, Addison Hope Stallone, Cecilia Sophia, Philip Dispenza, , Lorraine Rollman, Esther Blasco,

Your Sacrificial Giving Weekend of October 27 2024

4:30pm	<i>St. John's, English</i>	\$	114.00
6:00pm	St. Mary's ,English	\$	310.00
6:00pm	<i>N.S. Libera Español</i>	\$	353.00
7:00pm	<i>St. John's, Español</i>	\$	467.00
8:00am	<i>St. Mary's, English</i>	\$	352.00
9:00am	<i>St. John's, English</i>	\$	106.00
9:00am	<i>St. Mary's, Español</i>	\$	1,508.00
10:00am	<i>O.L. Libera, English</i>	\$	214.00
10:15am	<i>St. John's , Croatian</i>	\$	309.00
11:00am	<i>St. Mary's, English</i>	\$	530.00
12:00noon	<i>O.L. Libera, Español</i>	\$	1,473.00
12:30pm	<i>Sta María, Español</i>	\$	1,839.00
2:00pm	<i>St. John's, Español</i>	\$	472.00
6:00pm	<i>Sta María, Español</i>	\$	370.00

GRAND TOTAL \$ 8,417.00

*Thanks for your Generosity !
Gracias por su Generosidad*

Parish
Thanksgiving Mass

Will be on
Wednesday 27 @ 7.00pm

If you can bring a can
for the food pantry to share
with the needy

Misa Parroquial por el Día de Acción de Gracias

Sera el Miércoles 27 de Noviembre @ 7.00pm

En este día si puede lleva una lata de comida
Para donarla al dispensario de comida

Food
Pantry
Needs

Sunday 24 of NOVEMBER its food pantry Sunday.

Please Bring some no perishable food and deposit in the yellow containers at the entrance of the Church. *Our food Pantry is open every Tuesday from 9.30 till 12.30pm at 70 and Jackson*

*Por favor lleve comida en lata o no perecedera el **24 DE NOVIEMBRE** y la deposite en los contenedores amarillos a la entrada de la Iglesia. El Dispensario de comida de la parroquia esta Abierto todos los Martes de 9.30 hasta 12.30 en la Calle Jackson y 70*



S. Misa y Procepción de San Martín de Porres

La Cofradía de San Martín de Porres y la Comunidad Peruana de la Parroquia invitan todo los devotos de S. Martín y Feligreses en participar a la Solemne S. Misa y Procepción en honor de Su Santo Patrono el día

10 de Noviembre a las 9.00am

Venimos a pedir al Santo Moreno su protección para nuestros países y Nuestras familias

Iglesia de Sta María , Holy Redeemer Parish

Thanksgiving Day Mass

Wednesday November 27th @ 7.00pm. St Mary's Church
Following the Eucharist Free Refreshment in the Parish Gym

Misa de el Día de Acción de Gracias

Miércoles 27 de Noviembre a las 7.00pm, Sta María
En seguida refrigerios en el Gimnasio de Sta María

THANKSGIVING
Mass



Parish Christmas Party ~ ~ Fiesta de Navidad de la Parroquia

December 13 @ 7.00pm 13 de Diciembre de 7.30pm



Christmas Party

*La Fortuna Restaurant
In Fairview*

Rich food, Wine ,Soda , Coffee and Cake
Rica comida, Vino, Soda, Café y Postre

Música en Vivo, Rifa, Raffle, Premios, Prizes y ... gran compañía !

Adults donation/ Adultos : \$ 65 ~ ~ Children / Niños 30.00

Book Your seat Early~ Reserva tu asiento Pronto !

Tickets available Starting Monday 4 ~ Boletos a la Venta empezando Lunes 4



Como obtener certificados de la Parroquia

Para obtener certificados , de sponsor/padrino madrina por la Parroquia se necesita cumplir con estos requisito :

1. Atender la S. Misa regularmente en la Parroquia, en una de las tres Iglesias
2. En la oficina necesitan tener comprobante que Ud. Participa en la Vida de la parroquia, esto se verifica mirando si Ud. esta registrado en la parroquia y si usa los sobre dominicales .
3. No se puede pedir certificado de sponsor por una tercera persona, el que pide tiene que ser el que se presenta a la oficina , especialmente si la persona no esta registrada en el cual caso necesita encontrarse personalmente con el P. Carlo.
4. Copias de Certificado de bautizo , matrimonio, se facilitan solamente al interesado o eventualmente a tercera persona que lleve autorización por el interesado (en caso de bautizo, los padres).



St Frances X Cabrini

St. Frances Xavier Cabrini was born as Maria Francesca Cabrini on July 15, 1850 in Sant' Angelo Lodigiano, Lombardy, Italy. She was born two months premature and the youngest of thirteen children. Unfortunately, only three of her siblings survived past adolescence and Frances would live most of her life in a fragile and delicate state of health.

Frances became dedicated to living a life for religious work from a young age and received a convent education at a school ran by the Daughters of the Sacred Heart. She graduated with high honors and a teaching certificate. When Frances was 18, she applied for admission to the religious congregation of the Daughters of the Sacred Heart, but was turned down because of her poor health. Instead, a priest asked her to teach at the House of Providence Orphanage in Cadagone, Italy. She taught at the girls' school for six years and drew a community of women in to live the religious way of life. In 1877, she became Mother Cabrini after she finally made her vows and took the religious habit, also adding Xavier to her name in honor of St. Francis Xavier. When the House of Providence Orphanage closed, her bishop asked her, along with six other women from her orphanage in Cadagone, to found the Missionary Sisters of the Sacred Heart to care for the poor children in both schools and hospitals. Frances composed the Rule and Constitution for the religious institute. In its first five years, the institute established seven homes and a free school and nursery. Frances wanted to continue her mission in China, but Pope Leo XIII urged her to go to the United States, a nation that was becoming flooded with Italian immigrants who needed her help. "Not to the East, but the West," was his advice to her. On March 31, 1889, Frances arrived in New York City along with six other sisters ready to begin her new journey. However, right from the beginning she encountered many disappointments and hardships. The house originally intended for her new orphanage was no longer available, but Frances did not give up, even though the archbishop insisted she return to Italy. After she refused, Archbishop Michael Corrigan found them housing with the convent of the Sisters of Charity. Frances then received permission to found an orphanage in what is now West Park, New York and now known as Saint Cabrini Home. Filled with a deep trust in God and endowed with a wonderful administrative ability, Frances founded 67 institutions, including orphanages, schools, and hospitals, within 35 years dedicated to caring for the poor, uneducated, sick, abandoned, and especially for the Italian immigrants. Her institutions were spread out in places all over the United States, including New York, Colorado, and Illinois. Frances was known for being as resourceful as she was prayerful. She was always able to find people to donate their money, time, and support for her institutions. In 1909, Frances became a naturalized citizen of the United States. Eight years later, on December 22, 1917, Frances passed at the age of 67, due to complications from dysentery at the Columbus Hospital, one of her own hospitals, in Chicago, Illinois. Frances' body was originally placed at the Saint Cabrini Home, but was exhumed in 1931 as part of her canonization process. Her head is preserved in Rome at the chapel of the congregation's international motherhouse. One of her arms is at the national shrine in Chicago, and the rest of her body rests at a shrine in New York. Frances has two miracles attributed to her. She restored sight to a child who was believed to have been blinded by excess silver nitrate, and she healed a terminally ill member of her congregation. St. Frances Xavier Cabrini was beatified on November 13, 1938, by Pope Pius XI and canonized by Pope Pius XII on July 7, 1946, making her the first United States citizen to be canonized. Her feast day is celebrated on November 13 and she is the patron saint of immigrants.

XXXII Sunday O.T.

When most of us think of an "observatory" I venture we picture a large domed building erected on a mountain, enclosing a great telescope built to study the stars and planets. Admittedly there are other kinds of observatories used to study terrestrial and marine events. So, we also have them for studying climatology, geophysics, oceanography and volcanology. But outer space probing is likely the most appealing model. Of course, we need only our human eyes to observe each other. But what if human eyes were to be coupled with the divine? Then we would have the most unique set for observing everyone. Only Jesus had those. In today's Gospel passage, St. Mark presents the sharp contrast that Jesus observed watching Temple donors. He noted the hypocritical scribes making a great show. But He was taken by the poor widow making her contribution. With His divine eyes working with the human, He "saw" unbounded generosity in that lady's donation. He as "Master" then pointed that out to His disciples that day. He still points it out to us today. No doubt there is wonderful generosity among us today. None of the charitable works of the Church could be accomplished without it. But it is well for us to remember that generosity is not limited to money. There is also a generosity of spirit. Call it a mindset that acknowledges that since everything we have comes from God, why cling to it as if it comes from ourselves? If we don't think that way we're headed for trouble. It could even keep heaven closed to us. Anyone observing the way we live should recognize that we are Christians. Our "Observer in Chief" is Jesus Christ, our loving God. He is not only the One ultimately responsible for it all, but whose grace infuses us with His spirit. Unless we choose to block it. Once upon a time, a family sat down at the breakfast table following Sunday morning Mass. "The homily was boring today," said the teenage son. "Yeah, could you believe how Father stumbled over the reading of the Gospel?" his sister chimed in. "I've got to admit it was an uninspiring day," said Mother. "The choir was terrible." Finally, father, showing his leadership, said, "Hush, you guys. Quit complaining. What do you expect for three dollars?" *Reflection by Rev. Leonard N. Peterson*

San Martín de Tours



Nació en Hungría, pero sus padres se fueron a vivir a Italia. Era hijo de un veterano del ejército y a los 15 años ya vestía el uniforme militar. Durante más de 15 siglos ha sido recordado nuestro santo por el hecho que le sucedió siendo joven y estando de militar en Amiens (Francia). Un día de invierno muy frío se encontró por el camino con un pobre hombre que estaba tiritando de frío y a medio vestir. Martín, como no llevaba nada más para regalarle, sacó la espada y dividió en dos partes su manto, y le dio la mitad al pobre. Esa noche vio en sueños que Jesucristo se le presentaba vestido con el medio manto que él había regalado al pobre y oyó que le decía:

"Martín, hoy me cubriste con tu manto".

Sulpicio Severo, discípulo y biógrafo del santo, cuenta que tan pronto Martín tuvo esta visión se hizo bautizar (era catecúmeno, o sea estaba preparándose para el bautismo). Luego se presentó a su general que estaba repartiendo regalos a los militares y le dijo: "Hasta ahora te he servido como soldado. Déjame de ahora en adelante servir a Jesucristo propagando su santa religión". El general quiso darle varios premios pero él le dijo: "Estos regalos repártelos entre los que van a seguir luchando en tu ejército. Yo me voy a luchar en el ejército de Jesucristo, y mis premios serán espirituales".

En seguida se fue a Poitiers donde era obispo el gran sabio San Hilario, el cual lo recibió como discípulo y se encargó de instruirlo.

Como Martín sentía un gran deseo de dedicarse a la oración y a la meditación, San Hilario le cedió unas tierras en sitio solitario y allá fue con varios amigos, y fundó el primer convento o monasterio que hubo en Francia. En esa soledad estuvo diez años dedicado a orar, a hacer sacrificios y a estudiar las Sagradas Escrituras. Los habitantes de los alrededores consiguieron por sus oraciones y bendiciones, muchas curaciones y varios prodigios. Cuando después le preguntaban qué profesiones había ejercido respondía: "fui soldado por obligación y por deber, y monje por inclinación y para salvar mi alma".

Un día en el año 371 fue invitado a Tours con el pretexto de que lo necesitaba un enfermo grave, pero era que el pueblo quería elegirlo obispo. Apenas estuvo en la catedral toda la multitud lo aclamó como obispo de Tours, y por más que él se declarara indigno de recibir ese cargo, lo obligaron a aceptar.

En Tours fundó otro convento y pronto tenía ya 80 mojes. Y los milagros, la predicación, y la piedad del nuevo obispo hicieron desaparecer prontamente el paganismo de esa región, y las conversiones al cristianismo eran de todos los días. A los primeros que convirtió fue a su madre y a sus hermanos que eran paganos.

Un día un antiguo compañero de armas lo criticó diciéndole que era un cobarde por haberse retirado del ejército. Él le contestó: "Con la espada podía vencer a los enemigos materiales. Con la cruz estoy derrotando a los enemigos espirituales".

Recorrió todo el territorio de su diócesis dejando en cada pueblo un sacerdote. Él fue fundador de las parroquias rurales en Francia.

Dice su biógrafo y discípulo, que la gente se admiraba al ver a Martín siempre de buen genio, alegre y amable. Que en su trato empleaba la más exquisita bondad con todos.

Un día en un banquete San Martín tuvo que ofrecer una copa de vino, y la pasó primero a un sacerdote y después sí al emperador, que estaba allí a su lado. Y explicó el por qué: "*Es que el emperador tiene potestad sobre lo material, pero al sacerdote Dios le concedió la potestad sobre lo espiritual*". Al emperador le agradó aquella explicación.

En los 27 años que fue obispo se ganó el cariño de todo su pueblo, y su caridad era inagotable con los necesitados. Los únicos que no lo querían eran ciertos tipos que querían vivir en paz con sus vicios, pero el santo no los dejaba. De uno de ellos, que inventaba toda clase de cuentos contra San Martín, porque éste le criticaba sus malas costumbres, dijo el santo cuando le aconsejaron que lo debía hacer castigar: "Si Cristo soportó a Judas, ¿por qué no he de soportar yo a este que me traiciona?".

Con varios empleados oficiales tuvo fuertes discusiones, porque en ese tiempo se acostumbraba torturar a los prisioneros para que declararan sus delitos. Nuestro santo se oponía totalmente a esto, y aunque por ello se ganó la enemistad de altos funcionarios, no permitía la tortura.

Supo por revelación cuándo le iba a llegar la muerte y comunicó la noticia a sus numerosos discípulos. Estos se reunieron junto a su lecho de enfermo y le suplicaban llorando: "¿Te alejas padre de nosotros, y nos dejas huérfanos y solos y desamparados?". El santo respondió con una frase que se ha hecho famosa: "Señor, si en algo puedo ser útil todavía, no rehúso ni rechazo cualquier trabajo y ocupación que me quieras mandar".

Pero Dios vio que ya había trabajado y sufrido bastante y se lo llevó a que recibiera en el cielo el premio por sus grandes labores en la tierra.

El medio manto de San Martín (el que cortó con la espada para dar al pobre) fue guardado en una urna y se le construyó un pequeño santuario para guardar esa reliquia. Como en latín para decir "medio manto" se dice "capilla", la gente decía: "Vamos a orar donde está la capilla". Y de ahí viene el nombre de capilla, que se da a los pequeños salones que se hacen para orar.

VAINIERI FUNERAL HOME



A Family Tradition
 "We're a Part of Your Community ~ We're Family"

5923 KENNEDY BOULEVARD • NORTH BERGEN, NJ

201-868-6555



ANTHONY P. VAINIERI, OWNER, NJ LIC. NO. 2032 • VALERIE VAINIERI HUTTLE, DIRECTOR, NJ LIC. 3558 • ANTHONY P. VAINIERI, JR., MANAGER, NJ LIC. NO. 3880

Make a Difference in Your Community
VOLUNTEER
 with the American Red Cross
 Join today at redcross.org/Volunteer

Beer • Wine
Spirits & Lottery
 Call now for *speedy* delivery!
201.854.8080
 7804 Bergenline Avenue,
 North Bergen NJ 07047
OPEN LATE EVERYDAY

Mesón Español
 Authentic Spanish Cuisine
 Lunch • Dinner • Cocktails
 Your Hosts: Antonio & Carlos
 Open 7 Days • Free Parking
 5700 57th St., West New York, NJ 07093
201-865-5880
 Fax: 201-865-8751

CHRISTIAN QUITO ESPINOZA REALTOR®
0: 800.247.2407 | C: 201.233.7827
 CQuito@LivingGreatRE.com
 ChrisQ.nj.realtor@gmail.com
www.LivingGreatRE.com
 22-24 Morlot Ave., Fair Lawn, NJ 07410

Notary Public

Joseph Z. Konopka
 Funeral Home, LLC
 Lizabeth S. Konopka, CFSP, Manager - N.J. Lic. No. 3060
 9046 Palisade Avenue, North Bergen, NJ 07047
201-865-0923
www.KonopkaFuneralHome.com

Garden State Crematory
 4101 Kennedy Blvd, North Bergen, NJ 07047
 Call Now and Ask About:
 • Purchasing a niche as a final resting place for your loved one's ashes
 • Scattering, perpetual lights and The Tree of Life
 • Memorial services in our chapel with loved one's ashes
 Service Corporation International Call Us at **201-867-0219**

Se Habla Espanol

Maria Gesualdi, Esq.
 Attorney At Law
 6806 Bergenline Avenue
 Guttenberg
maria@mariaesq.com
201-295-0700

MISSION PLUMBING & HVAC
 Your Home. Our Service. Your Comfort.
 Licensed Plumbing & Air Conditioning
 Church Vendor **201-832-7171**

BARQUIN FUNERAL HOME
 Compassion, Dignity & Care
 FAMILY OWNED & OPERATED
Sirviendo a la Comunidad Hispana
 Mario Barquin, Manager ~ NJ Lic 3993
 7101 Broadway, Guttenberg, NJ 07093
www.BarquinFuneralHome.com (201) 869-3000

The Knights of Columbus Council #15958
 Tropicana Atlantic City Bus Trip
 Saturday, August 17, 2024
 \$45 for Ticket, Get \$10 back in Slot Play
 Departing 9:00 AM from 8016 Kennedy Blvd.
 Breakfast starting at 8:00 AM
 Call Mario at 201-463-5898 for more information.

Xpertax CORP
 Jorge Arana Jr.
 Income Tax & Accounting Services
 Notary Public
Tel: 201-869-1804
xpertaxcorp@gmail.com
www.xpertaxcorp.com
 910 80th Street, North Bergen, NJ 07047

GARCIA LAW
 Immigration Law • Real Estate Law
 Divorce/Family Law
 Municipal Court/Traffic Tickets
 "Hablamos Espanol"
www.garcialawnj.com
 (862) 284-3600

Welcome to Our Church!

support Our Advertisers!
SHOP LOCAL • EAT LOCAL • ENJOY LOCAL

Mallory's Army Foundation
 United Together In The Fight Against Bullying...
 Don't Just Teach Kindness... BE KINDNESS!
www.MallorysArmy.com
 (973) 440-8657 • info@mallorysarmy.org
 It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message:
 Text MALLORYSARMY to 22828 to get started.
 Message and data rates may apply.

IN REMEMBRANCE OF SAMANTHA JOSEPHSON

S A M I
 STOP ASK MATCH INFORM
 Ask #WHATSMYNAME BEFORE YOU GET IN A RIDE SHARE

catholicmatch®
 New York

 CatholicMatch.com/dateNY

the latest deals, offers & events by your bulletin sponsors

INCREASE YOUR VISIBILITY IN THE COMMUNITY
 Place Your Ad Here to Support Our Parish!

CONTACT ME
Chris Camizzi
ccamizzi@jppc.net
201-315-3830